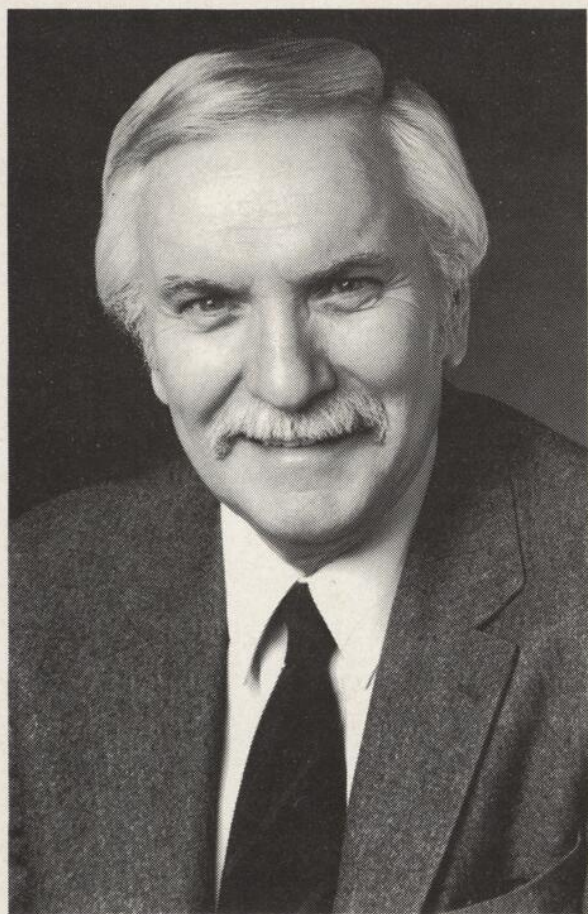


# DUCEPPE



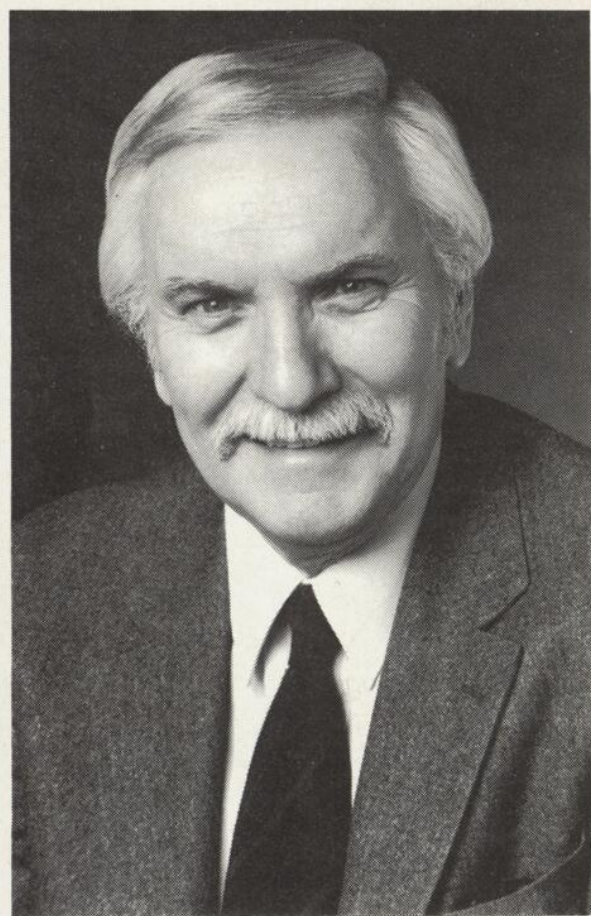
## Saison 81·82



THÉÂTRE  
PORT-ROYAL  
PLACE DES ARTS  
Montréal (Québec) H2X 1Z9

Guichets: du lundi au  
samedi inclusivement,  
de midi à 21 heures. Pas de  
réservations téléphoniques.  
Renseignements: 842-2112

# DUCEPPE



## Saison 81-82

### SPECTACLE 1

Du 9 septembre au 17 octobre 1981

#### C'ÉTAIT AVANT LA GUERRE À L'ANSE À GILLES

Pièce québécoise de Marie Laberge  
Avec Michel Daigle  
Distribution à compléter

1936. À l'Anse à Gilles, on pêchait encore la loche dans le fleuve. Assurément, on se ressentait encore de la crise, mais c'était quand même un printemps plein d'espoir pour Honoré qui rêve de Marianna.

Cette année-là, l'été a tenu les promesses du printemps. Un été si beau qu'on fait des folies, comme d'acheter un radio pour se désennuyer.

Et le monde est entré dans une cuisine. Avec Duplessis, Godbout, Yvonne Printemps et la prière du soir.

### SPECTACLE 2

Du 28 octobre au 5 décembre 1981

#### TOUT DANS LE JARDIN

d'Edward Albee  
Mise en scène de Daniel Roussel  
Distribution à compléter.

Dans la banlieue résidentielle d'une grande ville, Richard et Jenny ont acheté à crédit une maison avec un très joli jardin. Seule la hantise des fins de mois trouble leur satisfaction; car, pour faire bonne figure auprès des voisins, il faut encore une tondeuse à moteur, une serre, une seconde voiture... La solution à ces soucis apparaît un jour... Et voici Richard et Jenny lancés sur la pente périlleuse de la course au "standing"...

### SPECTACLE 3

Du 15 au 16 décembre 1981  
Du 5 janvier au 6 février 1982

#### BONNE FÊTE MAMAN

Pièce québécoise d'Elisabeth Bourget  
Mise en scène de Gilbert Lepage  
Avec Béatrice Picard, Aubert Pallascio  
Distribution à compléter

C'est d'abord une comédie et, certains diront même que c'est un boulevard québécois parce que c'est écrit dans un style nerveux avec des répliques courtes à l'américaine.

Nous, nous vous dirons simplement que vous allez rire et que, sous le rire, vous allez réaliser qu'Elisabeth Bourget dénonce certains tabous québécois et qu'au lieu d'assommer moralement ses personnages, elle les griffe en leur disant leurs "vraies" vérités.

### SPECTACLE 4

Du 17 février au 27 mars 1982

#### LA CHATTE SUR UN TOIT BRÛLANT (CAT ON A HOT TIN ROOF)

de Tennessee Williams, Prix Pulitzer  
Traduction de René Dionne  
Mise en scène de Claude Maher  
Avec Michel Dumont, Roger Lebel  
Distribution à compléter

Un moment de vérité! Une pièce qui, à sa création, a remporté tous les prix.

Une pièce pleine d'émotion et avec laquelle Tennessee Williams a prouvé qu'il était un des plus grands auteurs américains de théâtre.

### SPECTACLE 5

Du 7 avril au 15 mai 1982

#### L'EFFET DES RAYONS GAMMA SUR LES VIEUX-GARÇONS

de Paul Zindel  
Traduction de Michel Tremblay  
Distribution à compléter

Une pièce qui atteint à la vérité théâtrale la plus authentique. Une pièce pleine d'émotion, et, pleine aussi, d'humour grinçant.

C'est une pièce américaine, mais tellement près de nous qu'on pourrait presque dire que c'est une pièce québécoise tant les résonances nous sont familières.

Le tout demeure sujet à changement.

#### SAISON COMPLÈTE

##### PRIX RÉGULIER

##### ABONNEMENT

##### Mardi et mercredi Jeudi-Samedi/matinée

Rangées A à L:	46.25	37.00
Rangées M à Q:	38.75	31.00
Rangées R à T:	22.50	18.00

##### Vendredi et samedi/soirée

Rangées A à L:	47.50	38.00
Rangées M à Q:	40.00	32.00
Rangées R à T:	23.75	19.00

graphisme: Christiane Valcourt



THÉÂTRE  
PORT-ROYAL  
PLACE DES ARTS  
Montréal (Québec) H2X 1Z9

Guichets: du lundi au samedi inclusivement, de midi à 21 heures. Pas de réservations téléphoniques.  
Renseignements: 842-2112

PRO DUCEPP 1981.09.09S

## ABONNEMENT

- Un spectacle gratuit
- Votre siège réservé pour la saison 81-82
- Priorité pour les meilleurs billets

1		Septembre	
mardi	(20h30)	15	22
mercredi	(20h30)	16	23
jeudi	(20h30)	17	24
vendredi	(20h30)	18	25
samedi	(17h00)	19	26
samedi	(21h00)	19	26

2		Novembre	
mardi	(20h30)	3	10
mercredi	(20h30)	4	11
jeudi	(20h30)	5	12
vendredi	(20h30)	6	13
samedi	(17h00)	7	14
samedi	(21h00)	7	14

3		Janvier	
mardi	(20h30)	5	12
mercredi	(20h30)	6	13
jeudi	(20h30)	7	14
vendredi	(20h30)	8	15
samedi	(17h00)	9	16
samedi	(21h00)	9	16

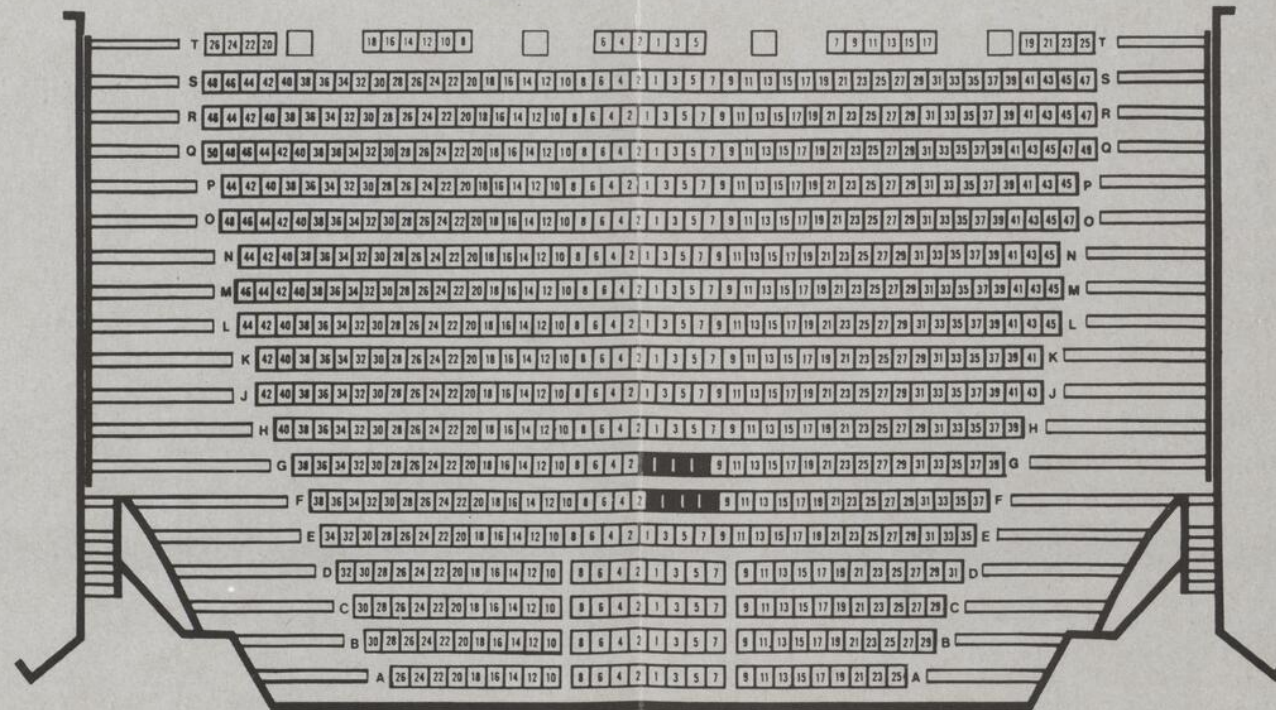
4		Février	Mars
mardi	(20h30)	23	2
mercredi	(20h30)	24	3
jeudi	(20h30)	25	4
vendredi	(20h30)	26	5
samedi	(17h00)	27	6
samedi	(21h00)	27	6

5		Avril	
mardi	(20h30)	13	20
mercredi	(20h30)	14	21
jeudi	(20h30)	15	22
vendredi	(20h30)	16	23
samedi	(17h00)	17	24
samedi	(21h00)	17	24

# Attentive aux arts!



 **BANQUE NATIONALE**



SCENE (747 sièges)

## Bon de commande

Les commandes postales doivent parvenir à la Place des Arts le plus tôt possible. On est prié d'ajouter à la commande une enveloppe adressée et affranchie. Les chèques et mandats doivent être faits à l'ordre de la Place des Arts.

Nom: (lettres d'imprimerie)

Adresse:

Ville:

Province:

Code postal:

Téléphone:

Nouvelle adresse:

**Compagnie Jean-Duceppe  
Théâtre Port-Royal**

		Choix		Semaine	
		1	2	1	2
Mardi	(20h30)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Mercredi	(20h30)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Jeudi	(20h30)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Vendredi	(20h30)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Samedi	(17h00)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Samedi	(21h00)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Prix des billets:

Rangée:

Nombre de billets:

Total: \$

On peut aussi se procurer les billets de l'abonnement aux guichets de la Place des Arts

Les commandes postales doivent être adressées comme suit:

Service des Guichets

Place des Arts

1501, rue Jeanne-Mance, Montréal, Québec H2X 1Z9

- |   |  |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> Mandat           | <input type="checkbox"/> Visa          |
| <input type="checkbox"/> Chèque           | <input type="checkbox"/> Master Charge |
| <input type="checkbox"/> American Express | <input type="checkbox"/> Diners Club   |

Numéro de la carte de crédit:

Nom de la banque:

Date d'expiration:

Les billets ne sont ni échangeables ni remboursables, à moins d'avis contraire. Le tout demeure sujet à changement.

---

# SPECTACLE 1

Du 9 septembre au 17 octobre 1981

## C'ÉTAIT AVANT LA GUERRE À L'ANSE À GILLES

Pièce québécoise de Marie Laberge

Avec Michel Daigle

Distribution à compléter

1936. À l'Anse à Gilles, on pêchait encore la loche dans le fleuve. Assurément, on se ressentait encore de la crise, mais c'était quand même un printemps plein d'espoir pour Honoré qui rêve de Marianna.

Cette année-là, l'été a tenu les promesses du printemps. Un été si beau qu'on fait des folies, comme d'acheter un radio pour se désennuyer.

Et le monde est entré dans une cuisine. Avec Duplessis, Godbout, Yvonne Printemps et la prière du soir.

---

# SPECTACLE 2

Du 28 octobre au 5 décembre 1981

## TOUT DANS LE JARDIN

d'Edward Albee

Mise en scène de Daniel Roussel

Distribution à compléter.

Dans la banlieue résidentielle d'une grande ville, Richard et Jenny ont acheté à crédit une maison avec un très joli jardin. Seule la hantise des fins de mois trouble leur satisfaction; car, pour faire bonne figure auprès des voisins, il faut encore une tondeuse à moteur, une serre, une seconde voiture... La solution à ces soucis apparaît un jour... Et voici Richard et Jenny lancés sur la pente périlleuse de la course au "standing"...

PRO DUCEPP 1981.09.098

---